

خود آموز لهجه عراقی

مهدی عبداللہی

سرشناسه: عبد الهی، مهدی ۱۳۶۶ -

عنوان و نام پدیدآور: خود آموز لهجه عراقی

مشخصات نشر: قم: گوهر ماندگار، ۱۳۹۳.

مشخصات ظاهری: ۳۲۰ ص.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۸۰۵-۰۴-۶

شابک: ۸۰۰۰۰ ریال

وضعیت فهرست نویسی: فیا

یادداشت: عربی.

موضوع: زبان عربی - - عراق - - گویش ها - - راهنمای آموزشی

موضوع: زبان عربی - - مکالمه و جمله سازی - - فارسی

موضوع: زبان عربی گفتار - - واژه نامه ها

رده بندی کنگره: ۹۳۹۲ ل ۲۹ ع ۲ / ۶۸۲۱ PI

رده بندی دیویی: ۷۷۰۹۵۶۷ / ۲۹۲ / ۲۹۷

شماره کتابشناسی ملی: ۳۳۸۰۳۲۴

خودآموز لهجه عراقی

ناشر: گوهر ماندگار

نویسنده: مهدی عبد الهی

نوبت چاپ: دوم (اول نشر) ۱۳۹۴

چاپ: فردوس

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۸۰۵-۰۴-۶

تیراژ: ۳۰۰۰ نسخه

قطع و تعداد صفحات: جیبی / ۳۲۰ ص

قیمت: ۸۰۰۰ تومان

www.Speak - Arabic.ir

شماره تماس مؤلف: ۰۹۱۰۲۰۴۴۴۸۰

قم - خیابان ارم - پاساژ قدس - پلاک ۶۴

تلفن: ۰۲۵ - ۳۷۸۳۴۹۲۰ تلفن: ۰۹۱۲۷۴۹۴۸۹۷ - ۰۹۱۲۵۵۳۹۰۳۶

فهرست مطالب

۱. آشنایی (تعارُف) ۲۱
۲. گُمرگ ۴۳
۳. آدرس (العنوان) ۵۱
۴. بَدَن (الجِسم) ۶۷
۵. نماز (الصَّلَاة) ۷۱
۶. هُتِل (الفَنْدُق) ۸۰
۷. خونه (البیت) ۸۵
۸. اخبار ۱۰۳
۹. مهمون داریم (عِندَهُ حُطَّار) ۱۱۳
۱۰. ریاضی (حِساب) ۱۲۸

١١. مُكَالِمِهِ تَلْفُنِي (مكالمه تلفونیّه) ١٤١
١٢. كار (الشُّغل) ١٥٣
١٣. بانك (البَنك) ١٦٠
١٤. بازار (السُّوگ) ١٦٦
١٥. لباس (مَلابِس) ١٨٥
١٦. سَاعَت (السَّاعَة) ١٩٥
١٧. رِسْتوران (المَطْعَم) ٢٠٥
١٨. غِذا (الأَكْل) ٢١٤
١٩. سَفَرِهِ بَابِل (سَفَرَه لِبابِل) ٢٢٧
٢٠. موزِه (المَتَحَف) ٢٣٣
٢١. اَحمَدِ چُطُور آدَمِيَه؟ (اَحمَدِ اِشْلُون اِنسان؟) ٢٣٩
٢٢. مَدْرِسِيَه وَدَانِشْگاه (المَدْرِسَة وَالْجَامَعَة) ٢٥٠
٢٣. مَطَب (العِيَادَة) ٢٦٣
٢٤. جِير جِيرِك نَدَاش بِخايِيم (صُرْصُر ما خَلَّانِه اِثَام) ٢٩٠

خود آموز لهجه عراقی / تعلم الفارسیة / ۷

۲۵. کَلَمَاتِ بُرْسِشِی (أَدَوَاتِ لِسْتِفْهَام) ۲۹۹

۲۶. إِصْطِلَاحَاتِ (مُصْطَلَّحَاتِ) ۳۰۴

۲۷. صَرَفِ فِعْل ۳۱۳

www.ketab.ir

مقدمه

روزگاری در پی آموختن یک زبان خارجی بودم اما نه به حالتی که مرسوم بود بلکه نیت مکالمه به آن زبان و ارتباط با مردم به اصطلاح کوچه و خیابان آن کشور را داشتم. پس از برداشتن چند قدم متوجه شدم آموخته های من کجا و زبان محاوره مردم کجا که این امر باعث شد احساس ناامیدی کنم زیرا طریقی که می پیمودم موجب رضایت من نبود و از طرف دیگر راه دیگری وجود نداشت.

امروز که احساس کردم اشخاص زیادی هستند که در یادگیری زبان عربی همان احساس مرا نسبت به آن زبان خارجی دارند بر خود لازم دانستم تا هر آنچه که از دستم بر می آید برایشان انجام دهم و به همین دلیل بود که برای توسعه این کتاب زمان زیادی را صرف و از افراد با تجربه و حتی عرب

زبان استفاده کردم تا کتابی که به دست علاقمندان می‌رسد از همه چیز و همه جا گلچین شده باشد. قطعاً نواقصی هم احساس می‌شود اما با قرار گرفتن در محیط رفته رفته دانش شما در مکالمه بیشتر خواهد شد.

اعراب گذاری

در مورد اعراب گذاری کلمات بکار رفته در این کتاب زحمت بسیاری کشیده شده و حتی جملات بدست خود نویسنده تایپ و علامت گذاری شده است تا تلفظ آنها برای خوانندگان آسان شده و هرچه بیشتر از بروز خطا جلوگیری شود. تقاضا می‌شود به عبارات زیر توجه کنید و بدون در نظر گرفتن قواعد عربی فصیح تلفظ آن را بیاموزید که کلید یادگیری لهجه عراقی در این توضیحات نهفته است.

ظ / ط / ض / ص / ث / ع / ذ این ها حروفی هستند که باید نحوه ادای آن را بیاموزید و متأسفانه بدون شنیدن و تکرار کردن نمی‌شود حق مطلب را ادا کرد.

در زیر نویس صفحات عبارتی که در [] آمده است طرز تلفظ عبارت موجود در صفحه است.